

**St Patrick & St. Mary Cemeteries / Cementerios**  
**Open 9:00 a.m.—6:00 p.m. daily (including holidays)**

Flowers and decorations will be picked up two weeks after a holiday. Please pick up anything you wish to keep. NO glass vases allowed. **Visit [www.stmcstx.org](http://www.stmcstx.org) or contact the office for additional policies and guidelines and requirements to purchase Privilege Rights of Burial.** Remember, there are no trash cans available please pick up and take your trash when you leave.

If your relative's grave has sunken at St. Mary's or St. Patrick's please contact the office and it will be taken care of by maintenance as soon as possible.

Las flores y adornos se recogerán dos semanas después de un día festivo. Por favor recoja todo lo que desee conservar. NO se permiten jarrones de vidrio. **Visite [www.stmcstx.org](http://www.stmcstx.org) o comuníquese con la oficina para conocer la política sobre decoraciones y basura y para obtener información sobre la compra de derechos de privilegio de entierro.** Recuerde, no hay botes de basura disponibles, recoja y lleve su basura cuando salga.

Si la tumba de su familiar se ha hundido en St. Mary's o St. Patrick's después del clima reciente, el mantenimiento se ocupará de ella lo antes posible.

**Pastoral Visitation / Holy Communion for the Homebound and Hospitalized/**

**Visita pastoral / Sagrada Comunión para los confinados en el hogar y hospitalizados**

Do you know a fellow parishioner who is unable to get to church anymore, but would still like to receive Holy Communion? If so, please call the church office to make arrangements for an Extraordinary Minister of Holy Communion to bring the Sacrament of Holy Eucharist to their home.

¿Conoce a un compañero feligrés que ya no puede ir a la iglesia, pero que aún le gustaría recibir la Sagrada Comunión? Si es así, llame a la oficina de la iglesia para hacer arreglos para que un Ministro Extraordinario de la Sagrada Comunión lleve el Sacramento de la Sagrada Eucaristía a su hogar.

**OVASE - Office of Victim Assistance for Safe Environment / OVASE - Oficina de Atención a Víctimas para un Ambiente Seguro.**

Parents please do not let your children go to the restroom without being accompanied by an adult. Padres, por favor no dejen que sus hijos vayan al baño sin estar acompañados por un adulto.

**Mass Intentions / Intenciones de Misas**

Whether it is a wedding anniversary, birthday remembrance, recent death of a loved one, or celebrating a loved one's life years after he or she passed, every day presents a reason to celebrate or mourn. Please remember your loved ones with a Mass Intention. Mass Request Envelopes are available in the back of the Church.

Ya sea un aniversario de bodas, un recuerdo de cumpleaños, la muerte reciente de un ser querido o celebrar la vida de un ser querido años después de su fallecimiento, todos los días presentan un motivo para celebrar o llorar. Por favor recuerde a sus seres queridos con una Intención de Misa. Los sobres de solicitud de misa están disponibles en la parte trasera de la iglesia.

**Bulletin Deadline / Fecha límite del boletín**

Please submit bulletin items **including Mass Intentions** at least **two weeks prior** to date needed. **Please use Mass Intention envelopes at the back table to request a Mass.**

Envíe los elementos del boletín, **incluidas las intenciones de misa**, por lo menos **dos semanas antes** de la fecha necesaria. **Utilice los sobres de intención de misa en la mesa trasera.**



January 26, 2025 / 26 de Enero de 2025

## St. Mary's Church

*"...my soul is glad because of God  
My Savior..."*

*Luke 1:47*

*"...mi alma se alegra a causa de Dios  
Mi Salvador..."*

*Lucas 1:47*

19711 N. Dixon Rd.  
PO Box 295  
Somerset, TX 78069

**Celebration of the Eucharist  
Celebración de la Eucaristía**

**Saturday / Sábado 4:00 p.m. English**  
**Sunday / Domingo 8:00 a.m. Español**  
**Sunday / Domingo 11:00 a.m. English**

Monday, Wednesday, Friday/Lunes, Miércoles, Viernes  
8:00 a.m.

*The Holy Rosary is prayed before all Masses  
El Santo Rosario es rezado antes de todas las Misas  
Divine Mercy Chaplet is prayed after Mass on M & F  
Coronillo a la Divina Misericordia es rezada en Ingles  
después de Misa los L & V*

**Holy Hour / Hora Santa**  
**Friday after mass / Viernes después de Misa**

**Fr. James Kotara, Pastor**  
**Deacon John Lee Rodriguez**  
**Deacon Estevan Bautista**

**Director of Religious Education**  
**Directora de Educacion Religiosa**  
**Sylvia Cruz, [sylvia.rcruz@gmail.com](mailto:sylvia.rcruz@gmail.com)**  
210-415-1364

**Educacion en Español**

**Monica Rodriguez 206-304-8524**

**Rite of Christian Initiation of Adults (RCIA)**

**Diana Bonelli 210-336-2638**

**OVASE Coordinator/OVASE Coordinador**

**830 701-3123**

**Victim's Assistance/Safe Environment**

**Asistencia a Victimas/Ambiente Centro**

**Pastoral Center/Centro Pastoral: 1-877-700-1888**

**Cemetery / Cementerio 830-399-2142**

**Sacrament of Reconciliation**

**Before Mass on Saturday, 3:00 to 3:50 PM,**  
**and anytime by appointment.**

**Sacramento de Reconciliación**

**Antes de Misa el Sábado a 3:00 to 3:50 PM,**  
**Y en cualquier momento con cita previa.**

**Sacrament of Anointing the Sick**

**Please inform Fr. Jim when someone is sick  
and needs anointing.**

**Sacramento de la Unción de los Enfermos**

**Por favor informar al Padre Jim cuando alguien  
está enfermo y necesita unción.**

**Office Hours / Horas de oficina**

**Mon-Wed-Thurs / Lun-Mie-Jue**  
**9:00 a.m. - 5:30 p.m.**

**Tues / Mar: 10:30 a.m. -4:00 p.m.**

**Tel: 830-701-3123**

**Emergency: 210- 612-3748**

**[stmarys.somerset.tx@gmail.com](mailto:stmarys.somerset.tx@gmail.com)**

**Website/Sitio web: [www.stmcstx.org](http://www.stmcstx.org)**

**Facebook: <https://www.facebook.com/stmaryssomerset>**

**Archdiocese of San Antonio**

**[www.archsa.org](http://www.archsa.org)**

WELCOME / BIENVENIDOS

We extend a warm welcome to anyone new to our parish family & all visitors who celebrate with us throughout the year. If you would like to join this parish, please stop by the office and complete the registration form.

Extendemos una cálida bienvenida a cualquier persona nueva en nuestra familia parroquial y a todos los visitantes que celebran con nosotros durante todo el año. Si desea unirse a esta parroquia, pase por la oficina y complete el formulario de registro.

January 26, 2025

Third Sunday in Ordinary Time / Tercer Domingo del Tiempo Ordinario

Today the Scripture passage is fulfilled. / Hoy se cumple el pasaje de la Escritura.
- Luke 1:1-4; 4:14-21 / - Lucas 1:1-4; 4:14-21

Masses for the Week / Misas de la Semana

Table with 3 columns: Day, Time, and Details. Rows include SAT 1/25 4:00 PM, DOM 26/1 8:00 AM, SUN 1/26 11:00 AM, MON 1/27 8:00 AM, WED 1/29 8:00 AM, FRI 1/31 8:00 AM, SAT 2/1 4:00 PM, DOM 2/2 8:00 AM, and SUN 2/2 11:00 AM.

Weekly Collection/Colecta Semanal: Jan 18 & 19 / 18 y 19 de ene: \$2,025.50

Thank you for your continued support and generosity. / Gracias por su continuo apoyo y generosidad.

We pray for Father Jim and all the sick in strength and restored health.

Oramos por Padre Jim y todos los enfermos dé fuerzas y les devuelva la salud.



our parish. That the Lord give them

mos de nuestra parroquia. Que el Señor

READINGS FOR THE WEEK / LECTURAS DE LA SEMANA

Mon/Lun: Hebrews 9:15, 24-28 Psalm 98:1, 2-3ab, 3cd-4, 5-6 Mark 3:22-30

Tue/Mar: Hebrews 10:1-10 Psalm 40:2, 4ab, 7-8a, 10, 11 Mark 3:31-35

Wed/Mié: Hebrews 10:11-18 Psalm 110:1, 2, 3, 4 Mark 4:1-20

Thu/Jue: Hebrews 10:19-25 Psalm 24:1-2, 3-4ab, 5-6 Mark 4:21-25

Fri/Vie: Hebrews 10:32-39 Psalm 37:3-4, 5-6, 23-24, 39-40 Mark 4:26-34

Sat/Sáb: Hebrews 11:1-2, 8-19 Luke 1:69-70, 71-72, 73-75 Mark 4:35-41

Sun/Dom: Malachi 3:1-4 Psalm 24:7, 8, 9, 10 Hebrews 2:14-18 Luke 2:22-40 or 2:22-32



Upcoming Events / Próximos Eventos:

The Spanish Prayer group meets every Tuesday from 7:00-9:00 pm. All are welcome. Email almadios90@gmail.com for more information.

El grupo de oración en español se reúne todos los martes de 7:00 a 9:00 p.m. Todos son bienvenidos. Envíe un correo electrónico a almadedios90@gmail.com para obtener más información.

CCD/Catechismo

CCD classes in English Sundays from 9:15 am-10:30 am. / OCIA classes on Thursdays at 6:30 p.m.

Clases de Catecismo en español los sabados 9:00 am—10:30 am.

Thursdays January 23-April 3 6:30-8:00 pm: The women of St. Mary and St. Peter have been invited by St. Andrew's in Lytle to participate in their "She Shall be Called Woman" fellowship group. The focus will be on the 10 virtues of Mary our Mother. Please use this link to join the group: https://programs.paradisusdei.org/join/A4CE08

Los jueves 23 de enero-3 de abril 6:30-8:00 pm: Las mujeres de St. Mary y St. Peter han sido invitadas por St. Andrew's en Lytle a participar en su grupo de confraternidad "She Shall be Called Woman" (Ella será llamada mujer). El enfoque estará en las 10 virtudes de María, nuestra Madre. Utilice este enlace para unirse al grupo: https://programs.paradisusdei.org/join/A4CE08

Saturdays in January @ 7:30-9:30 a.m.: The Men's Prayer Group will meet in the hall at St. Peter the Fisherman.

Los sabados de enero a las 7:30-9:30 a.m.: El grupo de oración de hombres se reunirá en el salón en St. Peter the Fisherman.

For information regarding a free tax preparation service for those who earn \$65,000 or less call 210-222-2975 or visit www.ccaosa.org.

Para obtener información sobre un servicio gratuito de preparación de impuestos para quienes ganan \$65,000 o menos, llame al 210-222-2975 o visite www.ccaosa.org.

Please check the website www.stmcstx.org for the Eucharistic Minister, Lector, Altar Server and Usher schedule.

Por favor consulte el sitio web www.stmcstx.org para conocer el horario del Ministro Eucarístico, Lector, Monaguillo y Ujier.

Are you a registered Parishioner? / ¿Es usted un feligrés registrado?

Please make sure you are registered with St. Mary's. Your registration along with your contributions, either by envelope or check and/or your involvement in one of our ministries helps ensure that you are considered an active parishioner and allows access to church services and programs. Having made your sacraments at St. Mary's or attending mass regularly does not automatically register you as a parishioner. Please contact the office to check if you are registered, or use a form at the back of the church to complete a new registration.

Favor asegúrese de estar registrado en St. Mary's. Su registro junto con sus contribuciones, ya sea por sobre o cheque y/o su participación en uno de nuestros ministerios ayuda a garantizar que se lo considere un feligrés active y permite el acceso a los servicios y programas de la iglesia. Haber realizado los sacramentos en Santa María o asistir a misa regularmente no lo registra automáticamente como feligrés. Comuníquese con la oficina para verificar si está registrado o use un formulario en la parte posterior de la iglesia para completar un nuevo registro.